MONTAGEANLEITUNG

Speicherladeset (Art.-Nr. 9708)

für

VIH Q 120 bis VIH Q 200 und
VIH 120/5 bis VIH 400/5
in Kombination mit
VKO ...
VKO unit ...
VK .../4-1 EU
VK .../4-2 EU
VKS .../4-1 EU
VKS .../4-2 EU

Vaillant

Übersicht über mögliche Kessel- und Speicherkombinationen in Verbindung mit diesem Speicherladeset.

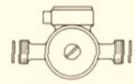
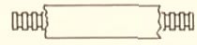
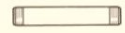
Diese Zuordnungstabelle der Vaillant Kessel und Speicher-Wassererwärmer ersetzt keinesfalls die Bedarfsermittlung z.B. nach DIN 4701/4708.
Die Zuordnung unterstellt „Heizen plus Trinkwasserbereitung für Wohnzwecke". Ein unerwünschtes takten des Heizgerätes wird vermieden, wenn die Kesselleistung max. ca. 70 % der Speicherdauerleistung beträgt. (Die angegebenen Leistungswerte der Speicher-Wassererwärmer werden jedochdadurch verringert.)
Bei üblicher Steuerung / Regelung sollte die Aufheizzeit des Speicher-Wassererwärmers kleiner als 1 Std. sein, um eine Beeinträchtigung des Heizbetriebes (z. B. Speichervorrangschaltung) zu begrenzen.

Die empfohlenen Kombinationsmöglichkeiten sind in der Tabelle aufgeführt. Weitere mögliche Kombinationen sind in Klammern gesetzt.

Lfd. Nr.	Speicher-Wassererwärmer Typ	Kessel Typ
1	VIH Q 120	VKO 22, (27)
2		VKO unit 17, 22, (27)
3		VK 6, 11, 16, 21, (26, 31) /4-1 (X)EU
4		VK 31, (36, 42, 47) /4-2 (X)EU
5		VKS 6, 11, 16, 21, (26) /4-1 (X)EU
6		VKS 6, 11, 16, 21, 26 /4-2 (X)EU
7	VIH Q 150	VKO 22, (27, 35)
8		VKO unit 17, 22, (27, 35)
9		VK (6), 11, 16, 21, 26, (31, 36) /4-1 (X)EU
10		VK 31, 36, 42, 47 /4-2 (X)EU
11		VKS (6), 11, 16, 21, 26 /4-1 (X)EU
12		VKS (6), 11, 16, 21, 26 /4-2 (X)EU
13	VIH Q 200	VKO 22, 27, (35, 42)
14		VKO unit 17, 22, 27, (35, 42)
15		VK (6), 11, 16, 21, 26, 31 (36, 42) /4-1 (X)EU
16		VK 31, 36, 42, 47 /4-2 (X)EU
17		VKS (6), 11, 16, 21, 26 /4-1 (X)EU
18		VKS (6), 11, 16, 21, 26 /4-2 (X)EU
19	VIH 120/5	VKO 22, (27)
20		VKO unit 17, 22, (27)
21		VK 6, 11, 16, 21, (26, 31) /4-1 (X)EU
22		VK 31, (36, 42, 47) /4-2 (X)EU
23		VKS 6, 11, 16, 21, (26) /4-1 (X)EU
24		VKS 6, 11, 16, 21, 26 /4-2 (X)EU
25	VIH 150/5	VKO 22, (27)
26		VKO unit 17, 22, (27)
27		VK (6), 11, 16, 21 (26, 31) /4-1 (X)EU
28		VK 31, (36, 42, 47) /4-2 (X)EU
29		VKS (6), 11, 16, 21, (26) /4-1 (X)EU
30		VKS (6), 11, 16, 21, 26 /4-2 (X)EU
31	VIH 200/5	VKO 22, (27, 35)
32		VKO unit 17, 22, (27, 35)
33		VK (6), 11, 16, 21, (26, 31, 36) /4-1 (X)EU
34		VK 31, 36, (42, 47) /4-2 (X)EU
35		VKS (6), 11, 16, 21, (26) /4-1 (X)EU
36		VKS (6), 11, 16, 21, 26 /4-2 (X)EU
37	VIH 300/5	VKO 22, 27, (35, 42)
38		VKO unit 17, 22, 27, (35, 42)
39		VK (6, 11), 16, 21, 26, 31, (36, 42) /4-1 (X)EU
40		VK 31, 36, 42, 47, /4-2 (X)EU
41		VKS (6, 11), 16, 21, 26 /4-1 (X)EU
42		VKS (6, 11), 16, 21, 26 /4-2 (X)EU
43	VIH 400/5	VKO 22, 27, (35, 42)
44		VKO unit 17, 22, 27, (35, 42)
45		VK (6, 11, 16), 21, 26, 31, 36, (42) /4-1 (X)EU
46		VK 31, 36, 42, 47 /4-2 (X)EU
47		VKS (6, 11, 16), 21, 26 /4-1 (X)EU
48		VKS (6, 11, 16), 21, 26 /4-1 (X)EU

Inhalt des Kartons prüfen. Aufstellung der zum Lieferumfang gehörenden Teile siehe Tabelle.

Wärmedämmung der Rohrleitungen gemäß den geltenden Vorschriften bauseits vornehmen.

Pos.	Stck.		Bemerkung
1	1		*Pumpe (mit 2 Stck. Flachdichtungen)*
2	2		Kugelhahn
3	1		Schwerkraftbremse (Rückflußverhinderer)
4	1		Wellrohr 3,0 m lang (mit Wärmedämmschlauch)
5	4		Endkappen (für Wärmedämmschlauch)
6	2		T-Stück
7	1		Winkel
8	1		Einlegeteil
9	2		Überwurfmutter
10	2		Doppelnippel
11	4		Verschraubungsset (Spez. Doppelnippel, Dichtung, 1 Scheibe u. Überwurfmutter)
12	1		Rohrnippel 20 cm lang
13	2		Stopfen R 1

VIH 326/1

Aufstellhinweis

Die Aufstellung des Kessels ist links neben dem Speicher-Wassererwärmer vorgesehen.
Der Abstand zwischen Kessel und Speicher-Wassererwärmer sollte möglichst kleiner als 10 cm sein
Sollte eine Aufstellung des Kessels rechts neben dem Speicher-Wassererwärmer gewünscht oder notwendig sein, sind bauseits, abhängig von der Größe des Speicher-Wassererwärmers bei VK 36/4.., VK 42/4.. u. VK47/4.. zur Verlängerung von Vor- u. Rücklauf, entsprechende Rohrstücke einzusetzen.

Allgemeiner Montagehinweis

- Es wird empfohlen, zuerst die Armaturen, Form- und Verbindungsteile am Vor- u. Rücklauf des Kessels und Speichers zu montieren (Siehe Abbildungen).
- Alle Gewindeverbindungen mit geeignetem Dichtmittel (z. B. Hanf) eindichten und verschrauben.
  An den Verschraubungen die Flachdich*tungen verwenden.*
- Bei vorhandener Kesselanschlußverrohrung wird der Speicheranschluß an die freien Stutzen (KV, KR) montiert.
  Die freien Durchgänge der T-Stücke mit den beiliegenden Stopfen R1 (13) verschließen.
- Das Wellrohr dann mit Wärmedämmschlauch z. B. am Speicherrücklauf fest verschrauben. Die gewünschte Rohrführung durch Biegen (auch 90°) herstellen und auf passende Länge abtrennen.
  Mit dem restlichen Wellrohr die Vorlaufrohrführung in gleicher Weise herstellen.
  An den Enden des Wärmedämmschlauches *die Endkappen (5) verwenden.*

Werksgarantie nur bei Installation durch einen anerkannten Fachhandwerksbetrieb.
Unsere Geräte müssen von einem qualifizierten Fachmann installiert werden, der dabei für die Beachtung der bestehenden Installationsvorschriften und Normen voll verantwortlich ist.

Montagehinweise für die Speicherladepumpe

Das Einlegeteil (8) u. Dichtung mit Überwurfmutter (9) an der Eingangsseite der Pumpe (1) montieren.
Die Schwerkraftbremse (3) u. Dichtung mit Überwurfmutter (9) an der Ausgangsseite der Pumpe (1) montieren.
Die Schwerkraftbremse (3) kann zum Entlüften der Anlage mit einem Schraubendreher in Offenstellung gedreht werden (Punktmarkierung in Pfeilrichtung siehe Detail).
Die Schwerkraftbremse (3) nach dem Entlüften der Anlage mit einem Schraubendreher in Stellung „Auto" zurückdrehen.

Speicherladepumpe gemäß Verdrahtungsplan der Montageanleitung für Zubehör Funktionsschaltleiste
Art. Nr. 9122, 9125, 9126 oder der Installationsanleitung für Heizungsregelung VRC-Set B(B)W oder VRC-Set MB(B)W verdrahten.

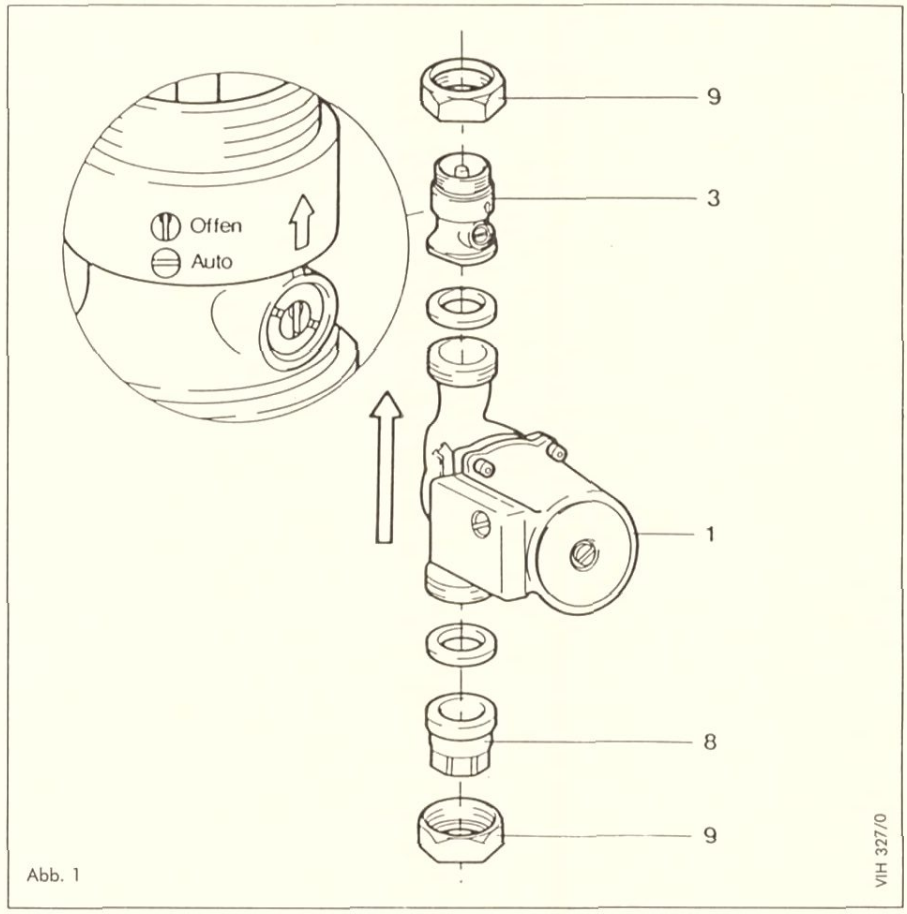


Abb. 1

Montagehinweise für Wellrohr

1. Schritt
Das Wellrohr (4) mit einem geeigneten Werkzeug, (z. B. Kupfer-Rohrschneider), in einem Wellental auf Länge abtrennen.

2. Schritt
Die Überwurfmutter (11 D) über das Wellrohr (4) schieben. Die Scheibe (11 B) in das erste Wellental drücken.
Überwurfmutter (11 D) darüber schieben und am Spezial-Doppelnippel (11 A) **ohne** Dichtung verpressen.

3. Schritt
Überwurfmutter (11 D) wieder lösen, Dichtung (11 C) einlegen und mit Spezial-Doppelnippel (11 A) wieder verschrauben.

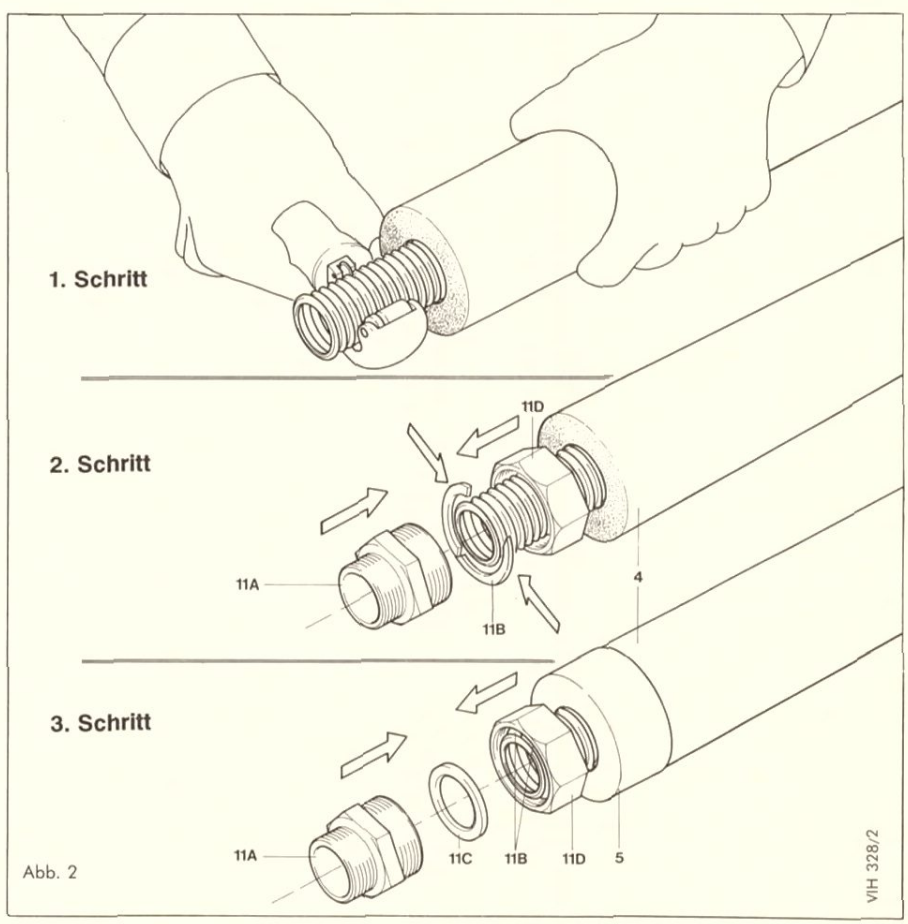


Abb. 2

Montage des Zubehörs am VIH 120/5

Aus dem Zubehör werden folgende Teile benötigt:

Pos. **1, 3, 4,** 2x **5, 7, 8,** 2x **9,** 2x **11, 12** sowie die dazu gehörenden Dichtungen.

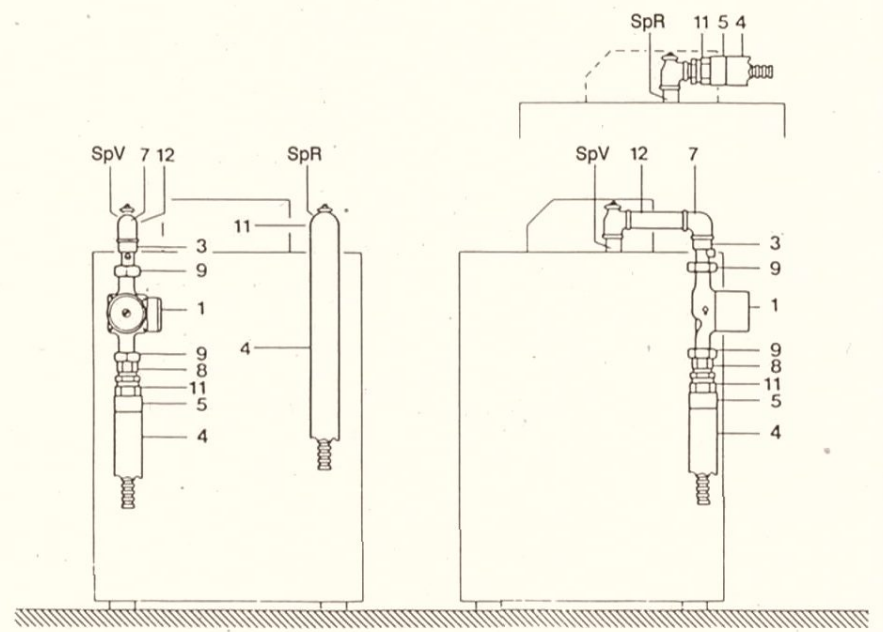
Speicher-Rücklauf (SpR):

Spezial-Doppelnippel aus Verschraubungsset (11) in Rücklaufanschluß des Speichers eindichten.
Wellrohr (4) Anbindung gemäß Abb. 2. herstellen.

Speicher-Vorlauf (SpV):

Rohrnippel (12), Winkel (7) u. Schwerkraftbremse (3) am Vorlaufanschluß des Speichers eindichten.
Pumpe (1) gemäß Abb. 1 montieren.
Spezial-Doppelnippel aus Verschraubungsset (11) in Einlegeteil (8) eindichten.
Wellrohr (4) Anbindung gemäß Abb. 2. herstellen.

VIH 120/5



VIH 329/0

Abb. 3

Montage des Zubehörs am VIH Q 120

Aus dem Zubehör werden folgende Teile benötigt:

Pos. **1, 3, 4,** 2x **5, 7, 8,** 2x **9,** 2x **11, 12** sowie die dazu gehörenden Dichtungen.

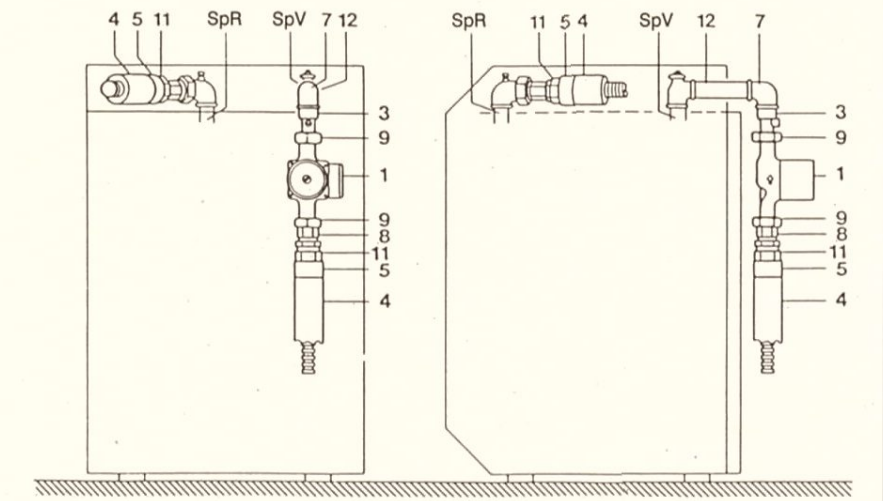
Speicher-Rücklauf (SpR):

Spezial-Doppelnippel aus Verschraubungsset (11) in Rücklaufanschluß des Speichers eindichten.
Wellrohr (4) Anbindung gemäß Abb. 2. herstellen.

Speicher-Vorlauf (SpV):

Rohrnippel (12), Winkel (7) u. Schwerkraftbremse (3) am Vorlaufanschluß des Speichers eindichten.
Pumpe (1) gemäß Abb. 1 montieren.
Spezial-Doppelnippel aus Verschraubungsset (11) in Einlegeteil (8) eindichten.
Wellrohr (4) Anbindung gemäß Abb. 2. herstellen.

VIH Q 120



VIH 330/0

Abb. 4

Montage des Zubehörs am VIH 120/5 u. 200/5

Aus dem Zubehör werden folgende Teile benötigt:

Pos. **1, 3, 4,** 2x **5, 7, 8,** 2x **9,** 2x **11, 12** sowie die dazu gehörenden Dichtungen.

Speicher-Rücklauf (SpR):

Spezial-Doppelnippel aus Verschraubungsset (11) in Rücklaufanschluß des Speichers eindichten.
Wellrohr (4) Anbindung gemäß Abb. 2. herstellen.

Speicher-Vorlauf (SpV):

Rohrnippel (12), Winkel (7) u. Schwerkraftbremse (3) am Vorlaufanschluß des Speichers eindichten.
Pumpe (1) gemäß Abb. 1 montieren.
Spezial-Doppelnippel aus Verschraubungsset (11) in Einlegeteil (8) eindichten.
Wellrohr (4) Anbindung gemäß Abb. 2. herstellen.

VIH 150/5 u. VIH 200/5

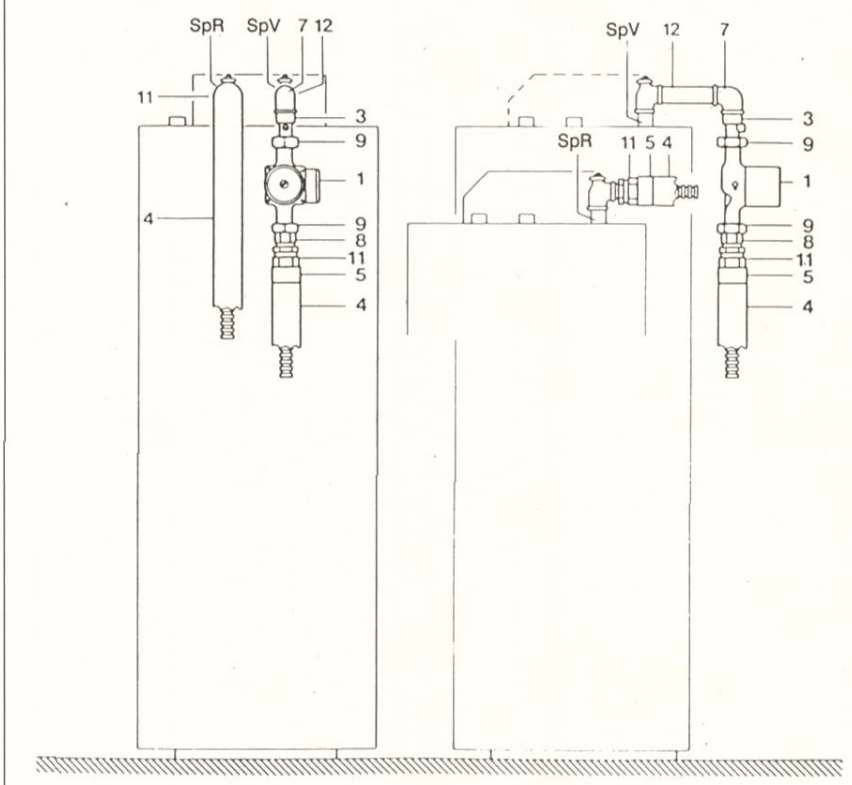


Abb. 5

Montage des Zubehörs am VIH Q 150 u. 200

Aus dem Zubehör werden folgende Teile benötigt:

Pos. **1, 3, 4,** 2x **5, 7, 8,** 2x **9,** 2x **11, 12** sowie die dazu gehörenden Dichtungen.

Speicher-Rücklauf (SpR):

Spezial-Doppelnippel aus Verschraubungsset (11) in Rücklaufanschluß des Speichers eindichten.
Wellrohr (4) Anbindung gemäß Abb. 2. herstellen.
An den Enden des Wärmedämmschlauches die Endkappen (5) verwenden.

Speicher-Vorlauf (SpV):

Rohrnippel (12), Winkel (7) u. Schwerkraftbremse (3) am Vorlaufanschluß des Speichers eindichten.
Pumpe (1) gemäß Abb. 1 montieren.
Spezial-Doppelnippel aus Verschraubungsset (11) in Einlegeteil (8) eindichten.
Wellrohr (4) Anbindung gemäß Abb. 2. herstellen.

VIH Q 150 u. 200

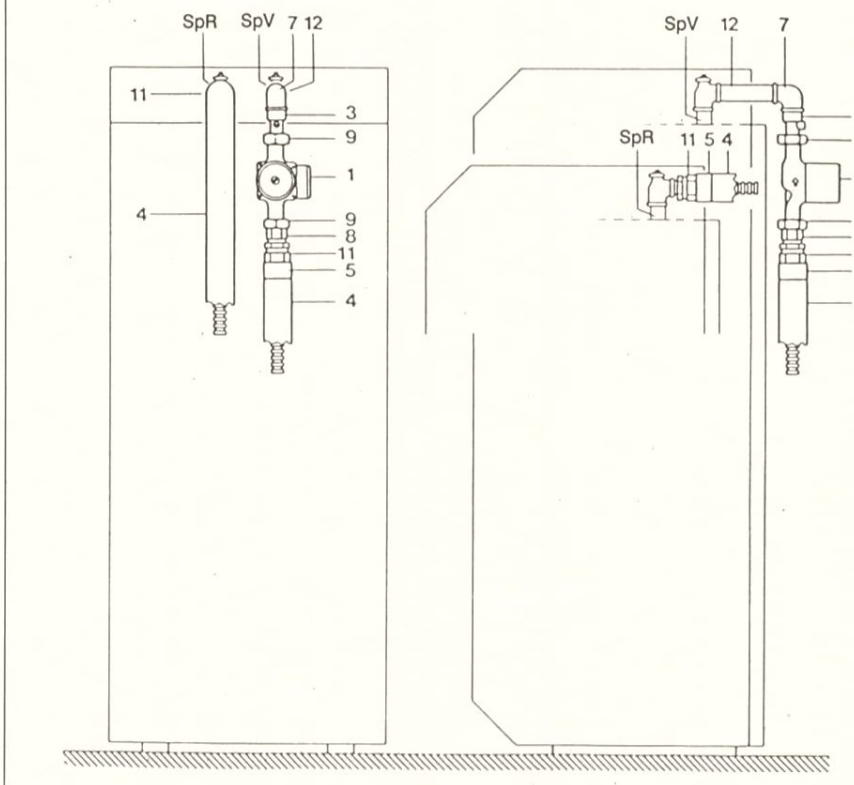


Abb. 6

Montage des Zubehörs am VIH 300/5 bis 400/5

Dem Speicher beiliegende T-Stücke am Speichervor- u. Speicherrücklauf eindichten. Das T-Stück am Speichervorlauf senkrecht nach unten und am Speicherrücklauf in Richtung Kessel ausrichten. Am Speicherrücklauf kann bei Bedarf auch ein bauseits zu stellender Füll- u. Entleerungshahn an Stelle der Entlüftung eingebaut werden.

Aus dem Zubehör werden folgende Teile benötigt:

Pos. **1, 3, 4,** 2x **5, 8,** 2x **9,** 2x **11** sowie die dazu gehörenden Dichtungen.

Speicher-Rücklauf (SpR):

Spezial-Doppelnippel aus Verschraubungsset (11) in Rücklaufanschluß des Speichers eindichten.
Wellrohr (4) Anbindung gemäß Abb. 2. herstellen.

Speicher-Vorlauf (SpV):

Schwerkraftbremse (3) am Vorlaufanschluß des Speichers eindichten.
Pumpe (1) gemäß Abb. 1 montieren.
Spezial-Doppelnippel aus Verschraubungsset (11) in Einlegeteil (8) eindichten.
Wellrohr (4) Anbindung gemäß Abb. 2. herstellen.

VIH 300/5 bis 400/5

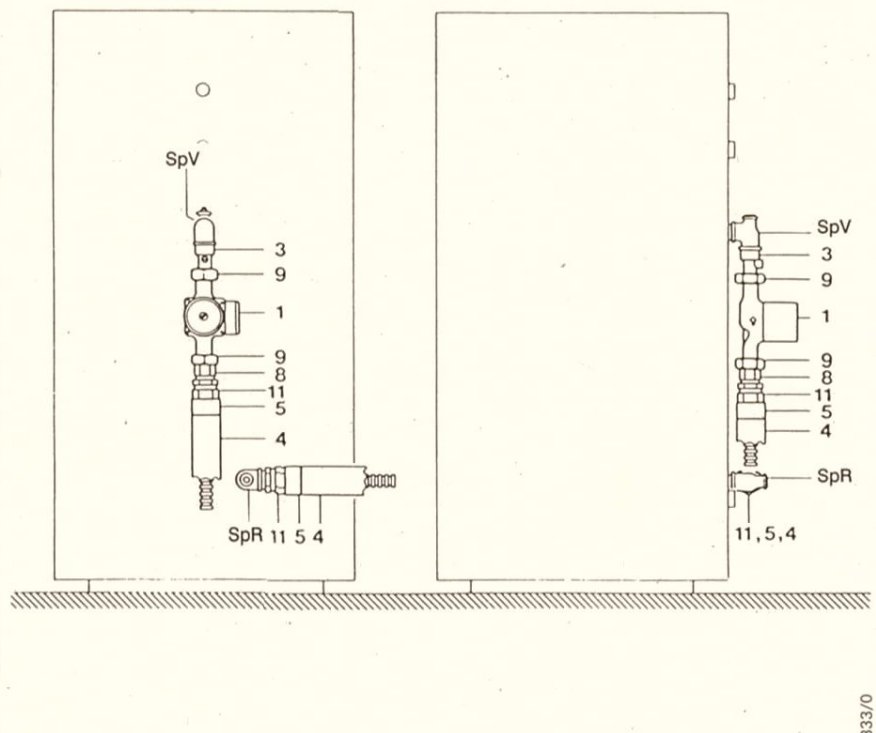


Abb. 7

VIH 333/0

Montage des Zubehörs am VKO oder VKO unit

Pos. 2x **2, 4,** 2x **5,** 2x **6,** 2x **10,** 2x **11** sowie die dazu gehörenden Dichtungen.

1. Je ein Doppelnippel (10) in den Kesselvorlaufanschluß (KV) u. Kesselrücklaufanschluß (KR) eindichten.
2. Je ein T-Stück (6) am Doppelnippel (10) eindichten.
3. Je einen Kugelhahn (2) am T-Stück (6) eindichten.
4. Je einen Spezial-Doppelnippel aus Verschraubungsset (11) am Kugelhahn (2) eindichten.
5. Wellrohr (4) Anbindung gemäß Abb. 2. herstellen

– Bei vorhandener Kesselanschlußverrohrung wird der Speicheranschluß an die freien Stutzen (KV, KR) montiert. Die freien Durchgänge der T-Stücke mit den beiliegenden Stopfen R 1 (13) verschließen.

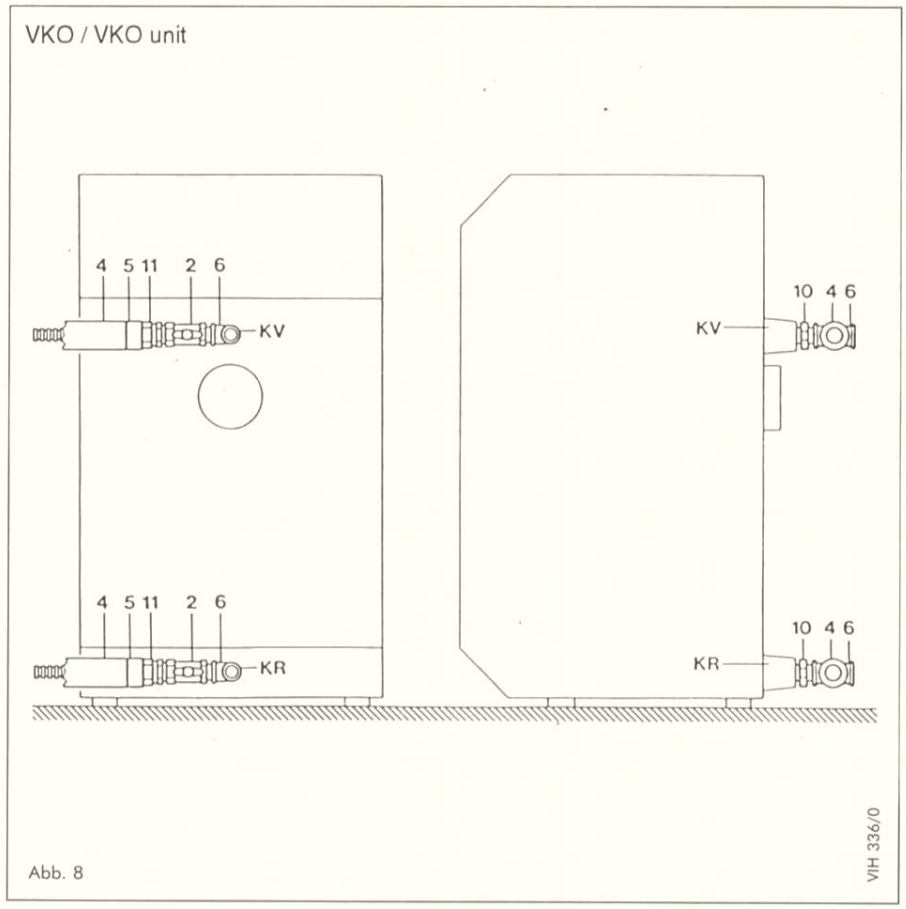


Abb. 8

Montage des Zubehörs am VK . . . / 4- . . .

Pos. 2x **2, 4,** 2x **5,** 2x **6,** 2x **10,** 2x **11** sowie die dazu gehörenden Dichtungen.

1. Je ein Doppelnippel (10) in den Kesselvorlaufanschluß (KV) u. Kesselrücklaufanschluß (KR) eindichten.
2. Je ein T-Stück (6) am Doppelnippel (10) eindichten.
3. Je einen Kugelhahn (2) am T-Stück (6) eindichten.
4. Je einen Spezial-Doppelnippel aus Verschraubungsset (11) am Kugelhahn (2) eindichten.
5. Wellrohr (4) Anbindung gemäß Abb. 2. herstellen

Beachten: die Strömungssicherung darf nicht durch die Rohrführung (Wellrohr mit Wärmedämmschlauch) versperrt werden!

– Bei vorhandener Kesselanschlußverrohrung wird der Speichervorlauf am Doppelrohrverteiler angeschlossen. Die freien Durchgänge der T-Stücke mit den beiliegenden Stopfen R1 (13) verschließen.

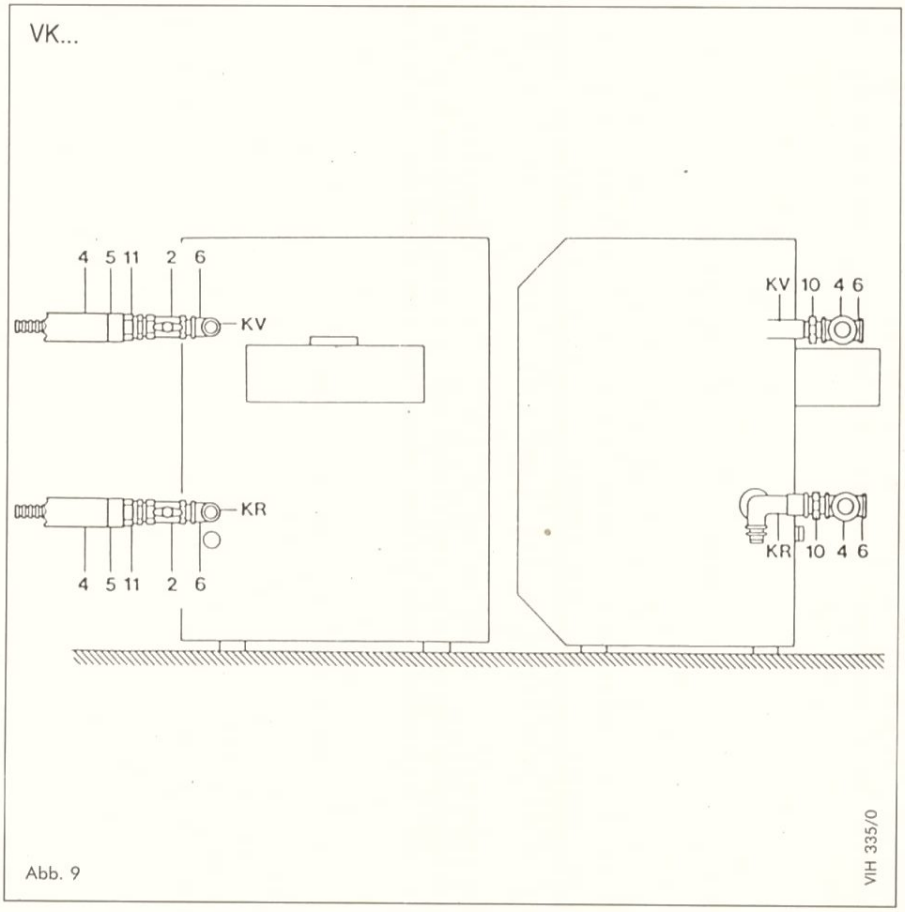


Abb. 9

Montage des Zubehörs am VKS . . . / 4- . . .

Pos. 2x **2**, **4**, 2x **5**, 2x **6**, 2x **10**, 2x **11** sowie die dazu gehörenden Dichtungen.

1. Je ein Doppelnippel (10) in den Speichervorlaufanschluß (SpV)) u. Kesselrücklaufanschluß (KR) eindichten.
2. Je ein T-Stück (6) am Doppelnippel (10) eindichten.
3. Je einen Kugelhahn (2) am T-Stück (6) eindichten.
4. Je einen Spezial-Doppelnippel aus Verschraubungsset (11) am Kugelhahn (2) eindichten.
5. Wellrohr (4) Anbindung gemäß Abb. 2. herstellen.

Beachten: die Strömungssicherung darf nicht durch die Rohrführung (Wellrohr mit Wärmedämmschlauch) versperrt werden!

- Bei vorhandener *Kesselanschlußverrohrung* wird der Speichervorlauf am Doppelrohrverteiler angeschlossen. Die freien Durchgänge der T-Stücke mit den beiliegenden Stopfen R1 (13) verschließen.
- Der Speichervorlaufanschluß des Kessels wird mit dem Kessel beiliegenden Stopfen R1 verschlossen.

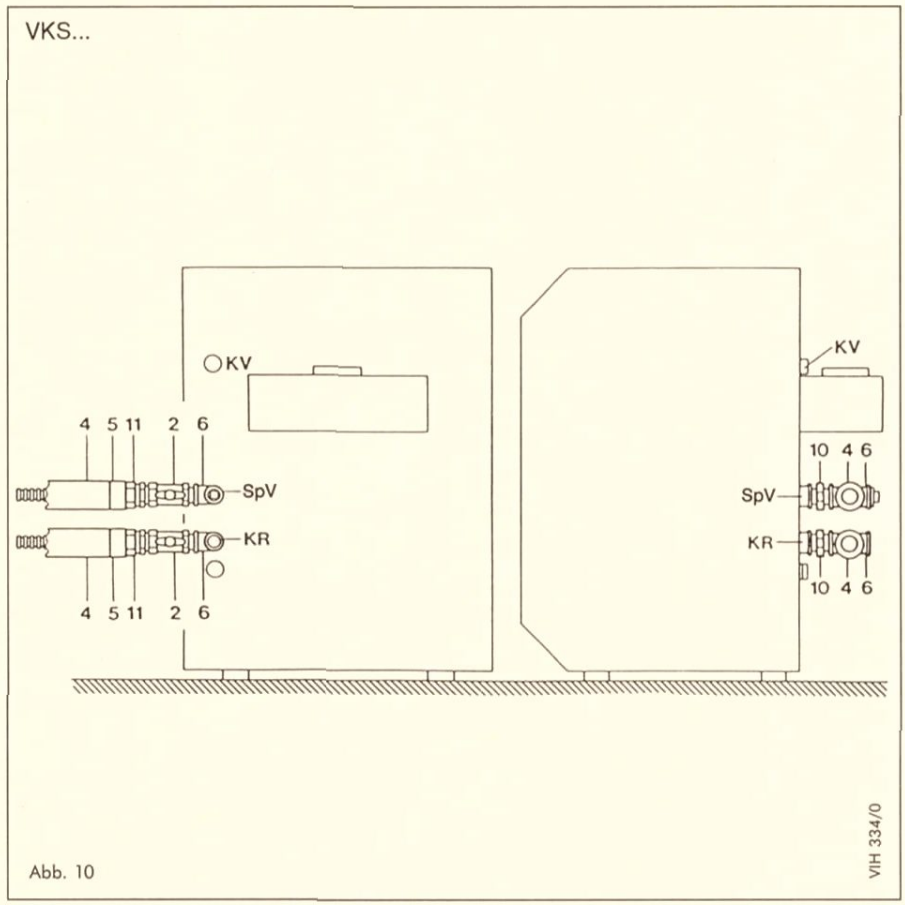


Abb. 10

83 19 14 DE 01

Joh. Vaillant GmbH u. Co, D-42850 Remscheid
Telefon (02191) 18-0, Telefax (02191) 18-2810, Telex 8513-879

0296 B
Änderungen vorbehalten
Printed in Germany - Imprimé en Allemagne
Gedruckt auf 100 % Altpapier